TRIONIC

Walkerov korisnički priručnik

CE

SWEDISH DESIGN

Želimo vam zahvaliti što ste odabrali Trionic hodalicu!

Hvala vam što ste odabrali naš proizvod! Iskreno se nadamo da ćete uživati u većoj mobilnosti s vašim Trionic Walkerom 12er i da ćete s njim doživjeti mnogo ugodnih trenutaka.

Odabirom Trionic Walkera 12er otkrit ćete cijeli niz prednosti koje će poboljšati vaš pristup različitim okruženjima i nadamo se da će vam pomoći povećati kvalitetu života.

Molimo vas da pažljivo pročitate korisnički priručnik prije upotrebe i slijedite sve smjernice, posebno Sigurnosne upute.

Ove upute za uporabu sadrže sve potrebne upute za podešavanje i rukovanje vašim Trionic rolatorom.

Ovaj korisnički priručnik namijenjen je svim korisnicima i pomoćnom osoblju kako bi svim korisnicima i osoblju pružio osnovu za sigurnu upotrebu proizvoda. Priručnik sadrži informacije o pripremi, korištenju, održavanju i servisiranju vašeg rolatora.

Kako biste maksimalno iskoristili uređaj na razuman način i održali pouzdanost rukovanja, uvijek se trebate pridržavati navedenih uputa za rukovanje. Pobrinite se da korisnik uvijek može pristupiti korisničkom priručniku.

Ovaj korisnički priručnik uključen je u opseg isporuke. Pridržavamo pravo izmjene verzija prikazanih u ovom priručniku kao rezultat daljnjeg tehničkog razvoja.

Autorska prava pripadaju proizvođaču. Ovaj korisnički priručnik ne podliježe usluzi ažuriranja.

Ponovna upotreba od strane trećih strana

Ako svoj kolica s kotačima dajete novom korisniku, molimo vas da mu predate svu tehničku dokumentaciju potrebnu za siguran rad. Trionic Sweden AB ne odgovara za stanje proizvoda prilikom predaje novom korisniku.

Walkerov korisnički priručnik

Trionic Walker 12er

Walker 12er je vaš vjerni pratitelj kada idete na otvoreno. Njegovi 12-inčni kotači i gume punjene zrakom jamče vrlo udobnu vožnju i savršen su za svako urbano i vanjsko područje. Svi novi Trionic Walker rollatori opremljeni su sinkroniziranom značajkom upravljanja (patent u postupku) koja uklanja probleme s podrhtavanjem i iskrivljenim okretnim kotačima. Hodalice su testirane i odobrene prema međunarodnom standardu ISO-11199-2:2005, za maksimalnu težinu korisnika od 150 kg.

Tip:
Medicinski proizvod klase I (MDR 2017/745)

Svrha: Pomagalo za hodanje

Proizvođač:

Trionic USA, INC. • 1545 N. Verdugo Rd. • Glendale, CA 91208 • USA
info@trionic.us
818-480-1907

Datum revizije priručnika: 2025-05-01

Tehnički podaci

	Walker 12er S	Walker 12er M/L
Min. visina:	71 cm	76 cm
Maks. visina:	86 cm	96 cm
Širina:	69 cm	69 cm
Duljina:	81 cm	81 cm
Visina sjedala:	56 cm	62 cm
Širina sjedala:	46 cm	46 cm
Veličina kotača:	12"/31 cm	12"/31 cm
Veličina sklopljenog V x D x Š	81 x 28 x 88 cm (D x Š x V)	81 x 28 x 88 cm (D x Š x V)
Veličina sklopljena bez kotača V x D x Š:	67 x 28 x 76 cm (D x Š x V)	67 x 28 x 76 cm (D x Š x V)
Težina:	9,1 kg	9,2 kg
Težina bez kotača:	6,4 kg	6,5 kg
Maks. težina korisnika:	150 kg	150 kg

Sigurnost

- Obje kočnice trebaju biti blokirane u načinu parkiranja prije upotrebe sjedala.
- Prije nego što počnete hodati s hodalicom, provjerite je li potpuno raskopljena.
- Budite posebno oprezni na strmom terenu i na nagnutom tlu.
- Stabilnost hodalice testira se s opterećenjem košare od 5 kg. Ako na košaru stavljate dodatnu težinu, pazite da je ravnomjerno rasporedite u košari.
- VAŽNO: U slučaju da doživite ozbiljnu nesreću/incident tijekom korištenja ovog medicinskog uređaja, obavezno prijavite incident proizvođaču i nadležnom medicinskom tijelu u zemlji u kojoj živite.

Ispravna visina hvata

Kako postaviti ispravnu visinu vašeg rolatora

Mnogi korisnici rollatora postavljaju ručke previsoko, misleći da će to potaknuti uspravnije držanje. Ali to zapravo pogoršava držanje i negativno utječe na stabilnost.

Ispravnu visinu hvata možete odrediti na sljedeći način, kako preporučuju svi fizioterapeuti i svi proizvođači rollatora:

1. Stanite uspravno s što ravnijim leđima, s cipelama na nogama i rukama koje opušteno vise uz tijelo (lagano savijen lakat).
2. Izmjerite vertikalnu udaljenost od poda do kosti ručnog zgloba = preporučena visina hvata.

S hvatištima u visini ručnog zgloba:

- Ne morate podizati ramena i možete rasteretiti veći dio svoje tjelesne težine.
- Možete hodati bliže hvatištima, što rezultira uspravnijim držanjem tijela.
- Vertikalnija raspodjela težine (prema dolje) poboljšava i stabilnost i performanse kočenja.

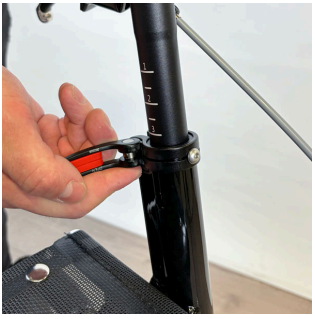
Prva upotreba

1. Za rasklapanje hodalice, povucite dvije ručke jednu od druge.

2. Desnom rukom uhvatite desni ručku i podignite desni prednji i desni stražnji kotač s tla. S podignutim desnim kotačima, blokirajte hodalicu u načinu hodanja tako da izrazito pritisnete lijevi stražnji kut sjedala prema dolje. Trebali biste čuti "klik" kada se hodalica blokira u načinu hodanja.

3. Prije upotrebe hodalice provjerite je li mehanizam za rasklapanje sigurno zaključan.

NAPOMENA: Važno je da podignete desne kotače s tla kako bi se desni prednji kotač mogao slobodno okrenuti u poravnati položaj.



4. Otvorite poluge za brzo otpuštanje i podesite visinu ručke kako je opisano na stranici 7 u poglavlju „Podešavanje visine ručke“.

Parkirna kočnica

Parkirnu kočnicu možete aktivirati na 3 različita načina.

Opcija 1: Kažiprstom pritisnite donji crveni okidač za parkiranje prema dolje, dok istovremeno povlačite ručicu kočnice. Provjerite je li parkirna kočnica uključena i da se hodalica ne pomiče.

Opcija 2: Palcem povucite gornji crveni okidač za parkiranje prema natrag, dok istovremeno povlačite ručicu kočnice. Provjerite je li parkirna kočnica aktivirana.

Opcija 3: Koristite obje ruke. Povucite gornji crveni okidač za parkiranje prema natrag jednom rukom, dok drugom rukom povlačite ručicu kočnice. Provjerite je li ručna kočnica aktivirana.

Za otpuštanje parkirne kočnice, kočite na isti način kao i kod korištenja kočnice za kretanje.

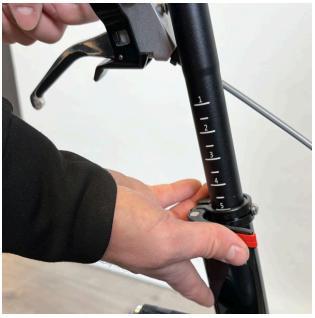
Kočnica za kretanje

Za upravljanje kočnicom za kretanje povucite ručicu kočnice prema gore. Kočite s objema ručicama istovremeno.

Podešavanje visine ručke

1. Otpustite polugu za brzo otpuštanje koja se nalazi odmah iznad sjedala tako da je vodoravno preklopite prema van.

2. Pomaknite ručku gore/dolje do željene visine hvatišta.



3. Zaključajte ručku na odabranoj visini preklapanjem poluge za brzo otpuštanje u zatvoreni položaj.

NAPOMENA: Nemojte rukovati polugama za brzo otpuštanje kao krilnim maticama ili vijcima.

Podešavanje kuta hvatišta

Kut ručki može se podesiti tako da dobijete udoban položaj ruke i optimalnu potporu.

1. Otpustite vijak na stražnjem kraju ručke pomoću imbus ključa od 4 mm.

2. Okrenite/rotirajte ručku do odabranog kuta i učvrstite je ponovnim zatezanjem vijka.

Sklapanje rolatora

1. Uhvatite ručku sjedala i povucite je prema gore i hodalica će se početi sklapati.

2. Potpuno spojite dvije ručke.

Rasklapanje hodalice

1. Za rasklapanje hodalice, povucite dvije ručke jednu od druge.

2. Desnom rukom uhvatite desni ručku i podignite desni prednji i desni stražnji kotač s tla. S podignutim desnim kotačima, blokirajte hodalicu u načinu hodanja tako da izrazito pritisnete lijevi stražnji kut sjedala prema dolje. Trebali biste čuti "klik" kada se hodalica blokira u načinu hodanja.

3. Prije upotrebe hodalice provjerite je li mehanizam za rasklapanje sigurno zaključan.

NAPOMENA: Važno je da podignete desne kotače s tla kako bi se desni prednji kotač mogao slobodno okrenuti u poravnati položaj.

NAPOMENA! Uvijek aktivirajte obje parkirne kočnice prije korištenja sjedala.

Odvajanje prednjih kotača

1. Otvorite brzi zatvarač na prednjem kotaču tako da ga preklopite prema van.

2. Malo odvrnite maticu s unutarnje strane vilice kako biste kotač mogli odvojiti od vilice.

3. Skinite prednji kotač s vilice.

4. NAPOMENA: Nemojte rukovati polugama za brzo otpuštanje kao krilnim maticama ili vijcima.

Pričvršćivanje prednjih kotača

1. Umetnite prednji kotač u vilicu, s polugom za brzo otpuštanje postavljenom na vanjskoj strani hodalice.

2. Zategnite maticu s unutarnje strane vilice kako bi se brzi otpuštač ispravno zategnuo kada je zatvoren.

3. Zatvorite brzi zatvarač na prednjem kotaču tako da ga preklopite prema unutra. Provjerite je li poluga brzog zatvarača pravilno zatvorena, po mogućnosti u položaju iza vilice gledano u smjeru kretanja hodalice.

4. NAPOMENA: Nemojte rukovati polugama za brzo otpuštanje kao krilnim maticama ili vijcima.

Uklanjanje/ugradnja stražnjih kotača

Stražnji kotači se mogu ukloniti radi lakšeg transporta hodalice.

1. Za odvajanje kotača pritisnite crni gumb u sredini kotača i povucite kotač.

2. Za pričvršćivanje kotača pritisnite crni gumb u središtu kotača i gurnite osovinu kotača u otvor za osovinu. Otpustite gumb kada osovina bude u krajnjem položaju.

3. Držite gumu i gurajte/povlačite kotač naprijed-natrag bočno kako biste provjerili je li kotač pravilno pričvršćen.

Podešavanje kočnica

1. Ako kočnice loše rade, otpustite vijak za podešavanje na svakoj ručici kočnice (suprotno od kazaljke na satu) i blokirajte ga zatezanjem sigurnosne matice prema ručki (u smjeru kazaljke na satu).

Ako kočnice i dalje loše rade, obratite se prodavaču ili osobi odgovornoj za servisiranje vaših Trionic hodalica.

Tlak zraka

Redovito provjeravajte tlak zraka u gumama. Trionic preporučuje tlak u gumama od 1,5 – 2,0 bara.

Maksimalni tlak zraka u gumama je 2,5 bara/35 psi.

Sigurnosne upute

Prije upotrebe provjerite ispravno funkcionira li vaš Trionic Walker:

- Provjerite funkciju kočnice za kretanje i parkirne kočnice.
- Provjerite je li okvir zaključan u raskloplјenom načinu hodanja.
- Provjerite jesu li ručke pravilno pričvršćene na ispravnoj visini.
- Težina korisnika ne smije prelaziti 150 kg.
- Preporučuje se godišnja kontrola proizvoda kako bi se osigurala njegova funkcionalnost, bilo od strane vašeg prodavača ili servisnog predstavnika ovlaštenog od strane tvrtke Trionic.
- Ne koristite neispravan Trionic hodalicu.

Servisne upute

Kako biste održali funkcionalnost i sigurnost, redovito provodite sljedeće:

- Očistite Walker običnom tekućinom za pranje posuđa, vodom i krpom za suđe. Pazite da je dobro osušen.
- Kotače održavajte čistima tekućinom za pranje posuđa, vodom i plastičnom četkom.
- Provjerite jesu li vijci i poluge pravilno zategnuti.
- Ako vaša hodalica nije u savršenom stanju: odmah se obratite prodavaču/trgovcu ili servisnom predstavniku ovlaštenom za servisiranje vaše Trionic hodalice.

Obavezno provjeravajte tlak u gumama svaka 4-5 tjedana. Trionic preporučuje tlak u gumama od 1,5 bara/22 psi.

Trionic ne preuzima odgovornost za bilo kakve izmjene (prilagodbe ili neadekvatne popravke) izvršene na proizvodu bez prethodnog odobrenja.

Jamčiti

Trionic hodalica uključuje 10-godišnje jamstvo, osim dijelova koji su podložni normalnom trošenju (gume, zračnice, kočione pločice, kočione sajle, kućišta kočionih sajli, ručke i tekstilni dijelovi). Jamstvo vrijedi od datuma kupnje i pokriva samo originalne Trionic dijelove.

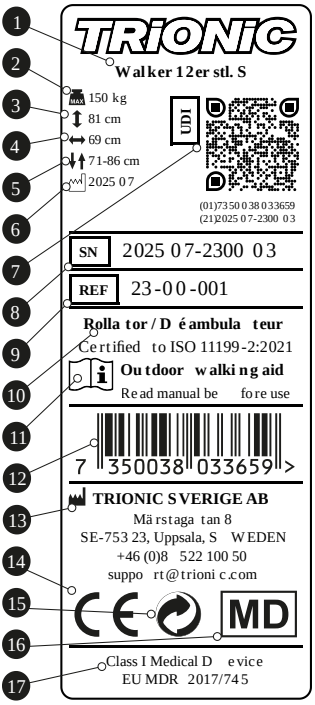
CE – Trionic Sverige AB jamči da ovaj medicinski proizvod klase I ispunjava zahtjeve uredbe EU MDR 2017/745 i da je certificiran prema normi ISO 11199-2:2021.

Označiti

Veloped je testiran i odobren prema međunarodnom standardu za rollatore ISO 11199-2:2021 i ispunjava zahtjeve EU uredbe za medicinske uređaje MDR 2017/745.

Težina korisnika ne smije prelaziti 150 kg.

1. Proizvođač
2. Maksimalna težina korisnika
3. Širina
4. Duljina
5. Maks. i min. visina
6. Datum proizvodnje
7. Serijski broj
8. Prije upotrebe pročitajte priručnik.
9. Prema ISO standardu prvenstveno je namijenjen za vanjsku upotrebu.
10. Šifra proizvoda: EAN 13
11. Broj artikla
12. Potpora odobrena u skladu s MDR 2017/745



Ekološki prihvatljivo

Trionic hodalica proizvedena je na način da ima što manji negativan utjecaj na okoliš tijekom svog životnog ciklusa. Kada proizvod ispuni svoju svrhu, može se odložiti, a dijelovi reciklirati.

- Aluminijske komponente proizvoda odvajaju se od preostalih dijelova prilikom sortiranja za recikliranje. Dijelovi se sortiraju na metal, plastiku i miješane materijale.
- Veći dio proizvoda izrađen je od aluminija, čelika i plastike.
- Primjeri komponenti izrađenih od miješanih materijala su ručice kočnica, kotači i ručke.
- Ako niste sigurni kako rukovati materijalom za recikliranje, obratite se lokalnim vlastima, budući da različite općine/tvrtke za recikliranje primjenjuju različite metode recikliranja.

Trionic Sverige AB je član Repak Ltd Ireland i Valpak Limited u Velikoj Britaniji te u potpunosti provodi Europsku direktivu o ambalaži i ambalažnom otpadu od 20. prosinca 1994.

Walker video demonstracije proizvoda

Pogledajte upute na svom pametnom telefonu. Otvorite aplikaciju kamere, usmjerite je prema QR kodu i držite telefon mirno dok se na zaslonu ne pojavi obavijest ili poveznica. Dodirnite obavijest da biste otvorili poveznicu i počeli gledati videozapis. Osim toga, dostupna je i ručna poveznica za izravan pristup videozapisu na vašem računalu. Ne ustručavajte se kontaktirati naš tim za podršku ako imate bilo kakvih problema ili vam je potrebna dodatna pomoć.

Sklapanje Rollator Walkera 12er iza stražnjeg sjedala automobila.

VIDEO

Rollator je lako sklopiti i spremiti na stražnje sjedalo automobila.

Čitaj više : qr.trionic.info/backseat

Jamstveni certifikat

Trionic hodalica uključuje 10-godišnje jamstvo, osim dijelova koji su podložni normalnom trošenju (gume, zračnice, kočione pločice, kočione sajle, kućišta kočionih sajli, ručke i tekstilni dijelovi). Jamstvo vrijedi od datuma kupnje i pokriva samo originalne Trionic dijelove.

Datum kupnje:

Serijski broj:

Datum/Potpis

Trionic USA, INC. • 1545 N.
Verdugo Rd. • Glendale, CA 91208
• USA

info@trionic.us

818-480-1907